

WILLEM BOLLÉE
(Germany)

**Thematic survey, Index locorum and Bibliography for Jan Gonda's
Remarks on Similes in Sanskrit Literature (Leiden: Brill, 1949)**

Abstract

The Article contains thematic survey, index of Vedic, Sanskrit, Pali, Latin and Greek quotations and bibliography to Jan Gonda's treatise *Remarks on Similes in Sanskrit Literature* published in 1949 by Brill, Leiden.

Keywords: Jan Gonda, *Remarks on Similes in Sanskrit Literature*, Sanskrit, index, thematic survey

Gonda's above treatise no doubt still is an important contribution to the study of similes in literature. It is indeed the product of vast reading, keen observation (e.g. of people's speech in the street [G 21] on his long walk from his home to the university) and indefatigable noting of a thousand places. Yet the author states his explanations as incomplete because only such similes are treated as are expressed by means of the particles iva, na, yathā, and sentences with yathā – evā/evam and yathā – tathā are dealt with. Not treated here are comparative images in compounds (G 10; 114). His remarks, he says, may be considered as prolegomena to the study of the 'literary' simile (G 11).

Scholars in the present dūsama period wishing to use the work may, however, find a thematic survey beside the contents, a list of citations and a bibliography desirable. Many defective titles of secondary literature had to be completed, a few errors silently corrected. In his publications Gonda always was multilingual which therefore was kept also in the survey below. May it thus serve to facilitate the perusal of this impressive mass of material, a recollection of better times for the master's then pupils.

Because there is no list of abbreviations¹ the references could not be checked with the editions used; they are followed by the page number in Gonda's book in brackets: (e.g., G 100). For most editions not stated the reader is referred to Gonda's library in the Koninklijke Akademie van Wetenschappen in Amsterdam.² An * marks unclear numbers.

At a reprint of Gonda's work, read for errors by a native speaker, the present article might be added.

Thematic survey

adnominatio (G 45); ~ and alliteration (G 54); play with ~ (G 107)
 adverb, similes instead of an ~ (G 29); as "das sprachliche Spiegelbild des abstraktionsfähigeren Menschen" (Spitzer 1925: 286) (G 28)
 adverbs in modern languages against adjectives in ancient ones (G 28); ~ in -vat used for comparison (G 22 note 4)
 affection, see: cow and calve
 affektentladend ('emotive') (G 31)
 affektische Frage (G 38)
 Agni and Savitar have placed a light on high (G 24)
 air, walking in the ~ (G 16)
 Alakā as a model of a luxurious town (G 24)
 alaṃkāra 'amulet' (G 1); ~ as 'poetical adornments' (G 2); four kinds of ~ (G 2); ~ as 'that what renders suitable for a purpose' (G 3)
 alliteration (G 20; 43f.; 77)
 ambiguous words, see: śleṣa
 anger (G 31; 95)
 angry Lakṣmaṇa (G 21; 54; 64); ~ serpent (G 54)
 anschauliche Sprache vs abstract language (G 32)
 Anschaulichkeit ('clearness') (G 32ff.; 84)
 anxiety (G 20)
 arrow poisoned (G 116 note); swift ~ (G 99f.)
 ars bene dicendi et scribendi of French scholars (G 5);
 arthālaṃkāra (G 4)
 artificial figure (G 54)
 artificiality (G 64ff.; 104)
 Arundhatī, see: fidelity
 assertion (G 20)
 assonance (G 43; 77)
 ātman, all beings sit in ~ (G 88f.)

¹ The abbreviations do not follow the list in Monier Williams' dictionary and are not always the same (e.g. Aśv. Bc. and Aśv., Bu.; R. and Ragh.; Cons(ocr). beside Abhiṣeka, etc.). They, therefore, have been solved and written in full in order to avoid long searching due to misunderstanding.

² The demand for a catalogue of Gonda's library was not answered.

- Aurvâgni (G 116 note) bahûpamâ coast keeping sea in check (G 116 note)
 Ausdrucksverstärkung ('intensification of expression') (G 19)
 Ausdruckswert ('expression value'), stylistic ~ (G 4; 9)
 Ayodhyā, see: Jacobi
 beauty (G 22)
 Bergaigne's opinions (G 6)
 bird tied to a string (G 116 note)
 birth, sūkta against premature ~ (G 102)
 brahma-vid, shining like a ~³ (G 16)
 brahmôdya (G 88)
 bullocks pulling a cart in opposite directions (G 34)
 cātaka bird (G 116 note)
 clarity, need to ~, see: Deutlichkeitsbedürfnis
 clichés (G 25)
 coast keeping sea in check (G 116 note)
 colloquial speech likes expressiveness, "das Sinnlich-anschauliche" (G 32; 41f.); (G 53)
 colours expressed by similes (G 12)
 comparaisons doubles (Bergaigne) (G 6); ~ disparates (G 6)
 comparison borrowed from fable (G 77; 84)
 complementary similes (G 22)
 compounds (G 21f.; 114)
 connection between living nature and human body, Segensformeln rooted in believed ~
 (G 75; 79)
 "court-art", kāvya and Ṛgveda material are often ~ (G 8)
 cow and calve (G 23)
 creeper embracing tree (G 75)
 crossing to the other side with a ship (G 116 note)
 curse as a form of fire⁴ (G 70); ~ of murderer (G 81)
 daughter as deposit with the father for the future husband (G 83)
 Deutlichkeitsbedürfnis ('need to clarity'), Wiederholungen aus ~ (G 25)
 didactic simile (G 17; 87f.)
 difference, between iva and yathā especially clear in Atharvaveda (G 103); ~ between
 similes in natural speech and by real poets, and artificial similes made as 'ornaments'
 (G 120)
 distress, princess in ~ (G 15)
 Diwekar, Gonda declines ~'s opinion of similes (G 7; 13)
 dog rolled up⁵ (G 88)
 double meaning (G 107)

³ Enlightened people shine like Jesus in Mark 9 (Bollée in OLZ 113 (2018): 3).

⁴ Cf. Kathāsaritsāgara 8,28 (Bollée 2015: 100).

⁵ To be added in Bollée 2006: 49.

- dream, evil ~ (G 26)
 ease, simile for ~ (G 30)
 eclipses, see: Rāhu
 elephant as upamāna at end (G 55)
 embryos in the womb are unconscious (G 51)
 emotion expressed by short sentences (G 49)
 emphasis, speaking with ~ (G 31)
 epic language (G 29)
 epiphora (G 55 note 2)
 epitheta ornantia (G 18)
 event in nature is example (G 74)
 exact wording (G 101f.)
 exaggeration⁶ (G 21; 29; 53); ~ to raise a laugh (G 42 note 4; 52)
 examples (G 25)
 excitement (G 31)
 execration (G 20; 49)
 explanations (G 25)
 face, pale⁷ (G 16); – see also: lotus garland worn and thrown away (G 116 note)
 fancy of the author or poet (G 117f.)
 fear, princess tormented by ~ (G 15); ~ of serpent (G 23); (G 101)
 fiction, poetical ~ (G 16)
 fidelity, Arundhatī as model of marital ~ (G 24; 115)
 fire, curse as a form of ~ (G 70)
 flames of authority (G 52)
 fourth pāda contains simile (G 27)
 Gabelentz, Von der ~ (G 32)
 garment, Sītā's ~ (G 16); ~ soaked by rain is heavy burden (G 26); bride's ~ (G 78)
 Garuḍa as model of swiftness (G 24)
 gazelle, frightened by lion (G 116 note); woman like ~ (G 116 note)
 geflügelte Worte (G 25)
 Gefühlswert ('emotional value') of the upamāna (G 38); (G 82)
 glancing at a person (G 100 note 2)
 Guérinot's examination of the outward form and objects of comparisons (G 6)
 Hanumān at leaping across the ocean, monkeys praise ~ (G 75)
 hariṇī stanza with adnominatio (G 46)
 Häufung ('accumulation') of similes in the same sūkta or verse is a kind of repetition
 (G 58)
 hero (G 24)
 Hirzel, Arnold ~'s thesis (G 4)

⁶ On exaggeration cf. Bollée 2015a.

⁷ Cf. Kathāsaritsāgara 16,45 (Bollée 2015: 258).

- hissing serpents (G 116 note)
- Hofmann's opinion (1936: 157) about intellectual speech contradicted (G 32)
- Homeric similes⁸ rare in Sanskrit (G 96)
- homoioteleuton in second stanza (G 27)
- hymn is a kind of offering (G 70)
- hyperbolic expression, unusual upamāna as ~ (G 106)
- hyperbolic simile is based on intense admiration (G 20f.; 76); ~ in second stanza (G 27)
- Indra as a manifold model (G 24); Agni burns out ~'s sin⁹ (G 57)
- Inszenierung von Gleichnissen ('staging similes') (G 90)
- iva, difference between ~ and yathā especially clear in Atharvaveda (G 103); tautological ~ (G 105)
- Jacobi on Ayodhyā (G 64)
- kadalī "ein Bild der Hinfälligkeit" ('an image of frailty') (G 116 note)
- Kālidāsa's high poetical ability proven (G 97)
- kāvya, similes in ~ need not be 'art' (G 25)
- khadyota (G 116 note)
- killing as an animal is killed (G 16; 20; 22)
- king like lion (siṃhavat) as epitheton ornans (G 18); ~ as enemy (G 95)
- kingdom and daughter compared with deposit (G 83)
- Lakṣmaṇa, see: angry L.
- lam, see: killing
- Landor, see: 'prismatic diction'.
- language is not a book of faded metaphors (G 109)
- laughter of a river (G 116 note)
- leaves, young sprout among faded ~ (G 27)
- liberality, Śibi as model of ~ (G 24)
- lightning (G 23); ~ as upamāna (G 36)
- lion, in Greek literature (G 23 note 8); angry ~ (G 23); ~ captured for sacrifice (G 95); monk like ~ (G 91); princes like ~s as epitheton ornans (G 116 note); roaring ~ (G 23; 29; 60); – see also: gazelle
- longwinded speech of simple people (G 44; 83)
- look, see: glancing
- lotus face¹⁰ (G 116 note)
- low-caste people (G 13)
- lyrical effusion (G 38)
- magical moment as original use of parables ? (G 7), ~ incantations (G 98-102)
- magico-religious meaning (G 9)
- meaning, double ~ (G 41; 107)

⁸ See Fränkel 1921; Patzer 1996: 118.

⁹ On Indra's sin see also Bollée 20015: note 1036.

¹⁰ Cf. Bollée 2015: 152f.

- menace (G 20; 62)
 metaphor, language is not a book of faded ~s (G 109); simile beside /introducing ~ (G 110); see also: simile
 midnight fearsome (G 51)
 mind swift as the wind (G 37)
 model, similes as ~ (G 22)
 moon, digit of ~ (G 116 note); ~ gone near to Viśākhā (G 28); – see also: Rāhu
 moth in the flame (G 116 note)
 mountain, firm as a ~ (G 116 note)
 moyens expressifs (G 19)
 (multiplex simile) (G 60 note 1)
 muñja grass¹¹ (G 116 note)
 Nandaka as a symbol of a beautiful pleasure-garden (G 24)
 nature in Buddhist similes (G 91)
 ocean divided (G 16)
 Oldenberg's emphasis on outward appearance and grammatical construction of similes (G 6); ~ is right similes in magic spells not being accidental (G 7)
 original use of similes (G 7)
 osprey (kuraṛim iva vāsātīm G 116 note)
 pale face (G 16)
 parallelism (G 64; 77; 83)
 paronomastic figures (G 28)
 phenomenon in nature is example (G 74)
 pleonastic adnominatio (G 45 note 5)
 poetic ornament, similes are not accidental ~ (G 7)
 poetical language (G 23; 29); ~ speech allied to popular speech (G 35; 109)
 polyptoton indicating reciprocity (G 45)
 popular speech (G 31); poetical speech allied to ~ (G 35)
 position of simile (G 47f.)
 pot, fiery ~ (G 19)
 potter's wheel, mind revolving as ~ (G 24)
 Prajāpati (G 76)
 praśamsōpamā (G 21 note 2)
 premature birth (G 102)
 primitive men bring the unknown within the sphere of the known by means of a simile (G 11); ~ and common people think concretely and entirely on analogical lines (G 12); ~ like circumstantiality (G 24); for ~ there exists a close connection between human life and nature (G 66); ~ appertain to their enviring sphere and to nature in general (G 66)
 princess handsome as epitheton ornans (G 18)

¹¹ Gonda 1985: 122ff. et passim.

- ‘prismatic diction’ (Landor)¹² (G 58; 63; 65)
 prolepsis (G 104)
 proverb proving the truth of a remark stands after that remark (G 84)
 puṣṭi (G 19 note 4)
 Rāhu swallowing sun and moon (G 24)
 rain (G 26); in a state of ecstasy Rāma describes the ~ in a string of similes (G 64)
 rākṣasa tears up tree with ease (a-kleśena) (G 30)
 repetition, ~s are confined to longer periods of intellectual speech (G 105); with variation (G 32); ~ of the verb enhances the exactness of the wording (G 101); ~ of a word with different meaning (G 46); ~ of same words (G 52; unnatural redundancy by ~ 80); intentional ~ of a word (G 115); – see also: Deutlichkeitsbedürfnis; Häufung
 responsio (G 45; 83)
 reversed simile (viparyāsôpamā) (G 48 note 2)
 rhyme (G 43; 45; 54; 83)
 riddle from the Veda (G 88)
 ritual identification in the Brāhmaṇas (G 76): ~ younger than text (G 100)
 river laughing (G 116 note); ~ that sweeps away banks (G 116 note) Satzhaplogie¹³ (‘set haplogy’ [? dict.cc]) (G 110)
 sayings, proverbial ~ (G 25)
 Schayer’s opinion: “magical similes in kāvyā loose their magical sense and become rhetoric alaṃkāra’s” refuted (G 111f.)
 sea expresses idea of very great expanse (G 111)
 second part of stanza (G 27)
 secondary meaning (G 36)
 serpent, angry ~ (G 54); fear of ~ (G 23); ~ with five heads (G 62); hissing ~ (G 116 note); ~ sloughing (G 116 note)
 shadow (G 112f.)
 shame, princess tormented by ~¹⁴ (G 15)
 ship, see: crossing
 Śibi as symbol of liberality (G 24)
 simile ~ as alaṃkāra, i.e. as stylistic ‘Ausdruckswert’ (G 4); ~ used consciously (G 20); ~ for ease (q.v.) (G 30); ~ used for economical reasons (G 14); emotional ~ (G 58; 87); ~ first as linguistic phenomenon (G 8); ~ in fourth pāda (G 27); hyperbolic ~ (G 53); ~ becomes independent (G 37); ~ by the side of metaphor (G 110f.); ~ occupies last place (G 55; 60); position of ~ (G 47f.); ~ as prelude (G 52); ~ in stanzas which further the progress of a play (G 38); ~ with śleṣa (G 47); ~ with veiled hints (G 41); – see also: model; primitive men

¹² A source is not indicated here, but the anthology *Hellenics* of the 19th century English poet Walter Savage Landor is meant.

¹³ Cf. Gonda 1960: 60; 1971: 24 (Satzhaplogie = kontaktdissimilatorischer Schwund [‘loss through dissimilation by contact’ (Peter Flügel)]).

¹⁴ See also Bollée 2015: 375.

- similes: ~ explain abstract ideas (G 84); ~ are not accidental poetical ornaments (G 7); additional ~ filling up the entire second part of stanza (G 27); ~ instead of adverbs (G 29); ~ help to promote Anschaulichkeit (G 33); complementary ~ (G 22); didactic ~ (G 17; 88; 92; 96; 98); difference between iva and yathā ~ (G 103); elucidating ~ in Milindapañha book two (G 91); emotive ~ (G 38); ~ at the end of a canto in Aśvaghōṣa (G 56); ~ as exclusive way of expression (G 13); ~ as explanatory supplement (G 26); Homeric or independent ~ rare in Sanskrit (G 96); is magical moment the original use of ~ ? (G 7); ~ are not a manifestation of higher civilisation (Diwekar) (G 13); ~ with model (G 22); obscure ~ (G 100); tracing the origin of ~ (G 113); outward appearance and grammatical construction of ~s emphasized by Oldenberg (G 6); petrified typical ~ (G 79; 83); in plays of Bhāsa, etc., ~ are mostly uttered by low-caste people (G 13); ~ of proclamation of the All-One firstly serve to enhance persuasiveness of speech (G 90 correcting Oldenberg 1923: 159); in a verse with two ~ the long one opens and the short stands at the end (G 104); ~ in uttering words of wisdom (G 81); – see also: difference; Inszenierung
- slaughtering, see: killing
- sleep, Buddhist monk dating dāsī cannot ~ (G 52)
- śleṣa, simile with ~ (G 47; 107)
- slough of a serpent (G 15; 116 note)
- Sondersprache (‘special language’), ritual ~ (G3); ~ of mantras (G 73)
- spell, see: word
- Spruchdichtung (‘lyric poetry’) (G 69 note 2)
- standing phrases (G 25)
- stylistic peculiarities are not embellishments but intensifying the magic power of a text (G 3)
- sun, shining like ~ (G 116 note); – see: Rāhu
- swallowing, see: Rāhu; wolf
- swiftness, see: arrow; Garuḍa; thought; wind
- sympathetic magic, see: Vorbildzauber
- tejas (G 75)
- thought as model of swiftness (G 23)
- tree well-watered (G 116 note)
- type-similes (G 30)
- universe as a box with the earth as bottom (G 17)
- upamāna at the beginning have great emotional value (G 49); ~ at the end enhances the effect (G 43); events in the life of animals are upamānas (G 69); unusual ~ may occur as hyperbolic expression (G 106); verb of the ~ transferred to upameya (G 105)
- upameya words found in upamāna (G 102)
- veiled hints, simile with ~ (G 41)
- viparyāsōpamā (‘reversed simile’) (G 48 note 2)
- Vorbildzauber (‘sympathetic magic’) (G 72; 99f.) ~ of woman like gazelle (G 116 note)
- war-drum thunders like a lion (G 29); ~ adjured to cause panic (G 100f.)

Weller's opinion on similes criticized (G 7)
 Wiederholung ('repetition'), see: Deutlichkeitsbedürfnis
 wind as model of swiftness (G 22; 37); ~ of loudness (G 118)
 witchcraft (G 26)
 wolf (G 23; 74)
 word of man has a magical, a creative power (G 72); ~ as substitute for rite (G 73)
 Wortspiel ('pun') (G 41)
 yamaka 'kind of paronomasia' (G 2)
 yathā usual particle in magical and didactic similes (G 103)

List of citations

Vedic quotations

Ait. Br. 2,37,1 (G 110 note 4)
 do 5,30,1 (G 110)
 do 6,3,1 (G 87)
 do 6,6,6 (G 87)
 do 6,9,7 (G 87)
 do 6,17,2 (G 13)
 do 6,18,11 (G 13; 87)
 do 6,21,10 (G 87)
 do 6,21,14 (G 87)
 do 6,22,9 (G 87)
 do 6,23,8 (G 87)
 do 6,28,2 (G 28)
 do 6,31,2 (G 87)
 do 6,32,15 (G 13)
 do 6,33,14f. (G 13)
 do 6,35,11 (G 87)
 do 7,13,6 (G 87)
 do 7,16,3 (G 16)
 do 7,26,5 (G 87)
 do 8,11,8 (G 55)
 do 8,20,7 (G 55)
 do 8,25,1 (G 56)

Āpastamba-śrautasūtra 2,11,3 (G 14)
 do 5,29,12f. (G 70)
 do 7,2,13 (G 13)
 do 7,5,1 (G 13)
 do 11,1,11 (G 73)

do 15,19,5 (G 77 note 4)

do 17,13,6 (G 14)

do 19,11,3 (G 13)

AV. 1,2,4 (G 101)

do 1,3,6ff. (G 99; 103)

do 1,3,9 (G 99)

do 1,5,2 (G 103)

do 1,6,72 (G 101)

do 1,6,72 (G 101)

do 1,11,6 (G 73; 101)

do 1,14,1 (G 61; 103)

do 1,14,4 (G 77)

do 1,25,2f. (G 110)

do 1,29,1 (G 77)

do 1,35,1 (G 77)

do 1,102,1 (G 101)

do 1,139,5 (G 101)

do 2,5,6 (G 103)

do 2,12,3 (G 103)

do 2,13,1 (G 103)

do 2,15,1 (G 101)

do 2,15,1–6 (G 75)

do 2,27,3f. (G 77)

do 2,27,5 (G 103)

do 2,28,1 (G 49)

do 2,28,5 (G 39; 49)

do 2,30 (G 113 note 2)

do 2,30,5 II (G 49)

do 2,32,3 = 5,23,10 (G 77)

do 3,3,3 (G 110)

do 3,6,3 (G 102)

do 3,6,7 I (G 73)

do 3,9,1 (G 98)

do 3,11,8 (G 40; 55)

do 3,14,4f. (G 60)

do 3,18,6 (G 55; 74)

do 3,24,3 (G 74)

do 3,29,6 (G 111)

do 3,30,6f. (G 55)

do 4,4,6f. (G 60)

do 4,4,6d (G 48)

- do 4,4,7 (G 61)
- do 4,5,5 (G 98 note 5)
- do 4,6,2 (G 24)
- do 4,7,4f. (G 61)
- do 4,8,4 (G 110)
- do 4,8,6 (G 98 note 2)
- do 4,11,6 (G 54)
- do 4,12,7 (G 76)
- do 4,13,2 (G 24)
- do 4,14,2 (G 24)
- do 4,18,2 (G 49)
- do 4,23,2 (G 101)
- do 4,31,5 (G 24)
- do 4,33,7 (G 116 note)
- do 4,34,4 (G 110)
- do 4,36,6 (G 61; 74; 110)
- do 4,39 (G 102)
- do 4,39,1 (G 73)
- do 4,39,3 (G 73)
- do 4,39,5 (G 73)
- do 4,39,7 (G 73)
- do 5,1,1 (G 23)
- do 5,2,9b = RV 10,120,9b (G 98 note 6)
- do 5,8,4 (G 74)
- do 5,8,5c (G 98)
- do 5,8,8 (G 78; 98; 105)
- do 5,13,3 (G 110)
- do 5,14,1c (G 60)
- do 5,14,5b (G 60)
- do 5,14,7 I (G 60)
- do 5,14,10 I (G 48; 60; 74)
- do 5,14,11f. (60f.)
- do 5,14,14 (G 61)
- do 5,18,15 (G 24; 116 note)
- do 5,19,1 (G 29)
- do 5,20,1 (G 29; 60)
- do 5,20,1d (G 49)
- do 5,20,2 (G 24; 60; 110)
- do 5,20,3 (G 74; 110)
- do 5,20,11 (G 103)
- do 5,21,4-6 (G 100)
- do 5,21,6b (G 49)

- do 5,22,2 (G 110)
- do 5,23,10 = 2,32,3 (G 77)
- do 5,25,1–4 (G 102)
- do 5,25,2 = Kauś. 35,5 (G 101)
- do 5,26,5 (G 49)
- do 5,28,5 (G 29)
- do 5,29,3 (G 98 note 2)
- do 5,30,9 (G 110)
- do 6,5 (Paipp.) (G 101 note 4)
- do 6,8,1 (G 75; 112; 113 note 2)
- do 6,8,1–3 (G 101)
- do 6,9 (G 113 note 2)
- do 6,12,1 (G 60)
- do 6,14,2f. (G 61; 74)
- do 6,15,3 (G 75; 103)
- do 6,17,1–4 (G 102)
- do 6,21,2 (G 54)
- do 6,22,3 (G 55)
- do 6,30,3 (G 49)
- do 6,37,1 (G 74)
- do 6,37,2 II (G 48; 60; 74)
- do 6,42,1d (G 44)
- do 6,42,2b (G 44)
- do 6,46,3 = RV 8,47,17 (G 99)
- do 6,48,1 (G 110)
- do 6,54,1 (G 74; 105 note 2)
- do 6,58,1–3 (G 101)
- do 6,58,2 (G 24; 101)
- do 6,64,1 (G 78)
- do 6,67,2 (G 54)
- do 6,70,1–3 (G 99ff.; 102)
- do 6,72 ~ Kauś. 40,16f. (G 100 note 5; 102)
- do 6,74,1–3 (G 101)
- do 6,74,3 (G 101)
- do 6,85,3 (G 78; 101)
- do 6,87,2 I (G 54; 60)
- do 6,89,2 (G 74)
- do 6,102 (G 113 note 2)
- do 6,105,1–3 (G 99; 101)
- do 6,115,1ff. (G 54; 60)
- do 6,134,1 (G 77)
- do 6,135,1 (G 77)

- do 6,138,5 (G 100)
- do 6,139,4f. (G 101)
- do 6,139,5 (G 75)
- do 6,141,3 (G 78; 101)
- do 6,142,2 (G 29; 61)
- do 7,13 (G 100 note 2)
- do 7,13,1 (G 75)
- do 7,38,2 (G 77)
- do 7,41,1 (G 110)
- do 7,45,2 (G 60; 74)
- do 7,50,1 (G 102)
- do 7,50,5 (G 74; 101)
- do 7,50,6 (G 110)
- do 7,62,1 (G 110)
- do 7,70,3 (G 110)
- do 7,72,4 (G 24)
- do 7,73,1 (G 110)
- do 7,95,1f. (G 60)
- do 7,95,2c (G 44)
- do 7,109,4 II (G 48)
- do 7,115,4 (G 55)
- do 8,4,2 (G 19)
- do 8,4,3 II (G 49)
- do 8,5,11 (G 60)
- do 8,5,12 (G 110)
- do 8,6,7 (G 29; 7b: 110)
- do 8,6,8 (G 49; 112)
- do 8,6,17 III (G 54)
- do 8,6,19 (G 20; 26)
- do 8,6,24 (G 33)
- do 8,7,15 (G 49; 60)
- do 8,7,15a (G 44)
- do 8,16,17 III (G 54)
- do 9,1,11–13 (G 102)
- do 9,2,6 (G 94)
- do 9,2,17f. (G 77)
- do 9,3,17 (G 29)
- do 9,3,24 (G 17; 49)
- do 10,1,1 (G 17; 44)
- do 10,1,1–3 (G 54)
- do 10,1,3 II (G 49)
- do 10,1,14 (G 26)

- do 10,1,17 (G 49)
- do 10,1,19d (G 33)
- do 10,1,25 (G 45)
- do 10,1,26b (G 83)
- do 10,1,30 I (G 26)
- do 10,1,32 (G 55)
- do 10,3,11 (G 77)
- do 10,4,19 (G 33)
- do 10,6,5 (G 29)
- do 10,6,33 (G 75)
- do 10,7,43 (G 17)
- do 10,8,14 (G 17)
- do 11,1,13 (G 83)
- do 11,2,13 (G 83)
- do 11,4,10b (G 44; 104)
- do 11,4,18f. (G 94)
- do (Paipp.) 11,8,32 (G 17)
- do 12,1,45 (G 44)
- do 12,1,57 (G 49)
- do 12,2,25 (G 102)
- do 12,3,23 (G 49)
- do 12,3,33 (G 33)
- do 12,3,33 II (G 49)
- do 12,3,37 (G 104)
- do 12,4,14 (G 85f.)
- do 13,1,38 (G 77)
- do 13,2,46 = RV 5,1,1 (G 55; 61)
- do 14,1,43 (G 44)
- do 14,1,53 (G 78)
- do 14,2,31 II (G 48; 31f.: 78)
- do 14,2,37 (G 49; 75)
- do 14,2,44 (G 17)
- do 14,2,44c (G 49)
- do 14,2,64 (G 115)
- do 15,11,2ff. (G 13)
- do *17,1,6ff. (G 75)
- do 17,1,20f. (G 75)
- do 18,2 50 (G 49; 104)
- do 18,3,67b = RV 7,32,26b (G 44)
- do 18,3,50 = RV 10,18,11 (G 104)
- do 18,4,55 (G 77)
- do 19,28,1ff. (G 60)

do 19,28,2 (G 54)
do 19,28,3d (G 48)
do 19,28,4 II (G 48)
do 19,31,9 (G 76f.)
do 19,33,5 (G 55)
do 19,35,2 (G 17; 45)
do 19,38,2 (G 17)
do 19,45,2 (G 26)
do 19,45,4 (G 78)
do 19,46,2c (G 48)
do 19,46,5 (G 110)
do 19,49,6 (G 44)
do 19,50,3 II (G 49)
do 19,50,4 (G 74)
do 19,57,5 (G 26)
do 19,55, 1 I and 7 1 II (G 26)

BĀU 1,4,7 (G 58; 88)
do 2,1,20 (G 56; 89)
do 2,4,12 (G 90)
do 2,5,15 (G 88)
do 4,3,18f. (G 58)

Ch(āndogya) Up(aniṣad) 1,2,7f. (G 89)
do 1,4,3 (G 89)
do 2,23,4 (G 89)
do 3,1,1 (G 106)
do 3,13,8 (G 17; 62)
do 3,14,3 (G 11)
do 3,15,1 (G 17; 106)
do 4,1,3 and 5 (G 24)
do 4,1,4 (G 89)
do 4,9,2 (G 16)
do 4,14,3 (G 89)
do 4,17,7f. (G 89)
do 5,1,6ff. (G 13)
do 5,1,8 (G 89)
do 5,24,1 (G 89)
do 5,24,5 (G 56)
do 6,1,4ff. (G 58)
do 6,7,3 (G 89)
do 6,7,5f. (G 89)

do 6,9,1f. (G 89; 105)
 do 6,13 (G 84 note 1; 90)
 do 6,14,1f. (G 89; 93 note 1)
 do 7,3,1 (G 89)
 do 7,20 (G 28)
 do 8,1,5f. (G 105)
 do 8,6,2 (G 89)
 do 8,12,3 (G 89)

Jaim(inīya)Br(āhmana) 1,165 (G 102)

do 2,128 (G 14)
 do no 1 (G 102)
 do no 4 (G 87)
 do no 29 (G 69; 110)
 do no¹⁵ 32 C (G 17)
 do no 34 in fine 3x (G 33; 56; 87; 110)
 do no 55 (G 102)
 do no 88 in fine (G 110)
 do no 96 in fine 2x (G 33; 76)
 do no 98 (G 110)
 do no 103 initium (G 87)
 do no 112 (G 88; 110)
 do no 113 (G 86 note 3)
 do no 117 (G 88)
 do no 130 (G 87)
 do no 131 (G 88)
 do no 140 (G 56; 62; 69; 88; 116 note)
 do 140 in fine (G 39; 110)
 do *no 142 C (G 33)
 do 143 in initio (G 39; 110)
 do no 164 (G 62; p. 213: 87f.; 110)
 do no 168 p. 220 (G 110)
 do no 168 p. 221 (G 62; 87f.; 102)
 do no 179 in fine (G 56; 88; 110)
 do, p. 63 (G 102)
 do, p. 211 line 30 (G 33)
 do, p. 220 line 35 (G 33; 87)
 do, p. 222 (G 62)

¹⁵ Ed. W. Caland, Das Jaiminīya-Brāhmaṇa in Auswahl. AdW Amsterdam, 1919.

Kauś(ikasūtra) 4,4,6d (G 73)

do 6,101,2d (G 73)

do 12,5 (G 101)

do 25,10ff. (G 99)

do 25,14 (G 99)

do 25,15f. (G 99)

do 28,15f. (G 99)

do 29,5 (G 110)

do 31,27f. (G 99)

do 35,21 (G 113 note 2)

do 38,18-21 (G 77)

do 40,15 (G 73)

do 40,16f. ~ AV 6,72 (G 100 note 5)

do 47,14 (G 77)

do 47,18 (G 77)

do 47,20 (G 77)

do 47,55 (G 112 note 3)

do 48,3ff. (G 73; 102)

do 48,33 (G 100)

do 48,35f. (G 100 note 2)

do 79,6 (G 78)

K(auśītaki-)B(rāhmaṇa) 7,8 (G 110)

do 11,8 (G 76)

do 14,4 (G 110 note 4)

Maitry Upaniṣad 6,35 (G 90 note 2)

do 7,11 (G 90 note 2)

Pañcaviṃśa Brāhmaṇa 7,6,15 (G 110)

ṚV. 1,3,8 (G 40)

do 1,4,1 (G 44)

do 1,8,5 (G 111)

do 1,8,7 (G 111)

do 1,13,1 (G 110)

do 1,23,11 (G 50)

do 1,25,1 (G 40)

do 1,28,2 (G 70)

do 1,30,1 (G 40)

do 1,32,5 (G 40)

do 1,32,6 (G 50)

do 1,37,8 (G 40)
do 1,38,8 (G 44)
do 1,39,5 (G 14)
do 1,41,2 (G 39)
do 1,43,5 (G 23)
do 1,48,5 (G 110)
do 1,51,14 (G 19)
do 1,52,2 (G 116 note)
do 1,52,5 (G 29)
do 1,53,1 (G 29)
do 1,57,4 (G 40)
do 1,61,1 (G 70)
do 1,64,2–8 (G 61)
do 1,64,8 (G 23)
do 1,66,7 (G 61)
do 1,73,1 (G 110)
do 1,73,8 (G 112)
do 1,82,1 (G 16)
do 1,83,2d (G 40)
do 1,85,5 (G 40)
do 1,91,13 (G 61)
do 1,92,11 (G 110)
do 1,94,7 (G 16)
do 1,97,7 (G 116 note)
do 1,100,3 (G 50)
do 1,103,6 (G 40)
do 1,104,5 (G 16; 40)
do 1,104,9d (G 50)
do 1,105,7f. (G 61)
do 1,106,1 (G 75)
do 1,110,6 (G 70)
do 1,113,18 (G 22)
do 1,116,10 (G 29)
do 1,116,15 (G 40)
do 1,117,12 (G 50)
do 1,117,18 (G 50)
do 1,123,10 (G 50)
do 1,124,7 (G 61)
do 1,128,1 (G 54)
do 1,130,4 III (G 50)
do 1,140,1 (G 50)
do 1,144,7 (G 40)

- do 1,163,10f. (G 22)
 do 1,165,2 (G 50)
 do 1,176,3 (G 23)
 do 1,185,1 (G 20)
 do 1,191,5 (G 29; 116 note)
 do 1,191,14 (G 40)
 do 2,3,6 (G 110)
 do 2,33,6 (G 39; 50)
 do 2,39,3 (G 115)
 do 2,5,3 (G 20)
 do 2,5,4 (G 33)
 do 2,6,7 (G 40)
 do 2,39,5 (G 49)
 do 3,29,1 (G 70)
 do 3,45,3 (G 19; 40)
 do 4,17,12 (G 22)
 do 5,1,1, = AV 13,2,46 (G 55; 61 note 5))
 do 5,78,7f. (G 75; 98 note 8)
 do 6,16,38 (G 39)
 do 6,45,32 (G 22)
 do 7,32,26b = AV 18,3,67b (G 44)
 do 7,33,8 (G 19)
 do 7,104,2 (G 19)
 do 8,6,35 (G 111)
 do 8,14,1 (G 21)
 do 8,34,17 (G 22f.; 116 note)
 do 8,38,9 (G 98 note 7)
 do 8,47,17 = AV 6,46,3 (G 98 note 8; 99)
 do 10,18,11 = AV 18,3,50 (G 104 note 1)
 do 10,22,3 (G 104)
 do 10,60,8f. (G 98 note 8)
 do 10,97,3c (G 49)
 do 10,97,8 (G 17)
 do 10,120,9b = AV 5,2,9b (G 98 note 6)
 do 10,131,5a (G 49)
 do 10,149,4 (G 44; 104)
 Śp.Br. 4,5,5,13 (G 76)
 do 6,4,4,22 (G 28)

TaittirīyaĀraṇyaka

- 4,36,1a (G 77 note 4)
 do 6,11,2 (G 116 note)

Taittirīyasamhitā/ Brāhmaṇa

2,5,11,5 (G 76)

do 5,2,8,5 (G 102)

do 5,3,10,1 (G 86)

do 5,4,3,3f. (G 86)

do 5,4,10,2 (G 86)

do 5,4,10,5 (G 86)

do 5,5,7,4 (G 86)

do 6,4,11,3 (G 86)

do 7,2,2,3 (G 86)

do 7,5,3,2 (G 86; 102; 116 note)

do 7,5,6,2 (G 87)

do 7,5,8,5 (G 87)

do 7,5,9,2 (G 86; 102)

Vās(iṣṭha)Dh(arma)ś(āstra)

8,13 (G 24)

do 8,14–16 (G 92)

Sanskrit quotations

Ānandavardhana, Dhvanyāloka

2,17f. (G 120 note 3)

Aśvaghōṣa, Buddhacarita

1,94 (G 56)

do, do 3,64f. (G 65)

do, do 4,103 (G 56)

do, do 5,3 (G 107)

do, do 5,41 (G 116 note)

do, do 5,43 (G 23; 116 note)

do, do 5,49ff. (G 65; 71)

do, do 5,56 (G 119)

do, do 5,79 (G 52)

do, do 5,86f. (G 65)

do, do 6,5 (G 24)

do, do 6,31ff. (G 65; 106)

do, do 6,36 (G 108)

do, do 6,41f. (G 93)

do, do 6,44 (G 93)

do, do 6,46f. (G 93)

do, do 6,57 (G 119)

do, do 7,38 (G 106)
do, do 7,53 (G 45)
do, do 8,8 (G 79)
do, do 8,20 (G 65)
do, do 8,24 (G 47; 107; 116 note)
do, do 8,28 (G 113)
do, do 8,29 (G 115)
do, do 8,36 (G 116 note)
do, do 8,43 (G 46)
do, do 8,51 (G 116 note)
do, do 8,59 (G 113)
do, do 8,60 (G 107; 115)
do, do 8,71 (G 52; 71ff.: 65; 116 note)
do, do 8,72 (G 45)
do, do 8,75 (G 46; 107)
do, do 8,77 (G 107)
do, do 8,81 (G 79)
do, do 8,83 (G 52; 116 note)
do, do 10,41 (G 65; 116 note)
do, do 13,5 (G 45; 108)
do, do 13,6 (G 116 note)
do, do 13,36ff. (G 65)
do, do 13,38 (G 45)
do, do 13,41 (G 23)
do, do 13,47 (G 45; 106)
do, do 13,50 (G 106)
do, do 13,57 (G 116 note)
do, do 13,62 (G 107)
do, do 13,63 (G 46)
do, do 13,71–73 (G 65; 107)
do, do 14,6 (G 116 note)
do, do 14,30 (G 24)
do, S(aundarânanda) 1,1ff. (G 65)
do, do 1,22 (G 21)
do, do 1,23–26 (G 80)
do, do 1,42 (G 21)
do, do 1,43 (G 107)
do, do 1,48 (G 107)
do, do 1,61f. (G 65; 80)
do, do 2,7 (G 39)
do, do 2,22 (G 21)
do, do 2,30 (G 52)

do, do 2,32 II (G 52)
do, do 2,49 (G 46)
do, do 2,52–62 (G 65)
do, do 2,54 (G 118)
do, do 2,57b (G 108)
do, do 2,59 (G 65)
do, do 2,60 (G 106)
do, do 2,62 (G 106)
do, do 2,65 (G 56)
do, do 3,7 (G 116 note)
do, do 3,41 (G 21; 41f. G 65)
do, do 4,2 (G 52; 115)
do, do 4,4 (G 116 note)
do, do 4,6ff. (G 65)
do, do 4,8a–c (G 65)
do, do 4,23 (G 116 note)
do, do 4,28ff. (G 65)
do, do 4,30 (G 21)
do, do 4,31 (G 106)
do, do 4,33 (G 113)
do, do 4,39 (G 45; 39ff.: 65; 71)
do, do 6,3 (G 16)
do, do 6,9 (G 46; 105)
do, do 6,11 G 116 note
do, do 6,22 (G 115)
do, do 6,26 (G 46)
do, do 6,28 (G 113)
do, do 6,30 (G 115)
do, do 6,33 (G 47)
do, do 6,37 (G 45)
do, do 6,49 in fine (G 80)
do, do 10,64 (G 56)
do, do 11,24ff. (G 58; 93)
do, do 11,26 (G 93)
do, do 11,28 (G 93)
do, do 11,29 (G 93)
do, do 11,53 (G 14)
do, do 11,59 (G 93; 116 note)
do, do 13,1 (G 52)
do, do 13,4–6 (G 93)
do, do 14,7 (G 93)
do, do 14,8 (G 92 note 5; 93)

do, do 14,15 (G 93)
 do, do 14,18f. (G 93)
 do, do 14,29 (G 46)
 do, do 14,36 (G 93)
 do, do 14,38 (G 93; 103)
 do, do 14,39 (G 93)
 do, do 14,41c (G 52)
 do, do 14,47f. (G 93)
 do, do 14,49 (G 103)
 do, do 14,50 (G 21)
 do, do 15,66–69 (G 65)
 do, do 16,97f. (G 65)
 do, do 18,64 (G 56)

Bāṇa, *Kādambarī
 p. 436 (G 107)

Bhāgavadgītā (BhG)
 2,22 (G 92)
 do 2,70 (G 93)
 do 3,38 (G 63)
 do 11,28f. (G 63)
 do 6,38 (G 35)
 do 2,67 (G 96)
 do 7,7 (G 105)
 do 13,32f. (G 63)
 do 15,8 (G 96)

Bh(āgavata)Pur(āṇa)
 1,20,20 (G 24)
 do 10,90,15 (G 116 note)

Bhāratīya Nāṭya-śāstra
 17,40 (G 2)
 do 17,41 (G 8)

Bhāsa, Abhiṣ(ekanātaka = Consecration)
 1,2 (G 27)
 do, do 1,13 II (G 16) do, do 2,1+ (pr.) (G 51)
 do, do 2,2d (G 16)
 do, do 2,7 (G 27)
 do, do 2,8d (G 95)

- do, do 2,11+ (G 116 note)
do, do 2,13 (G 116 note)
do, do 3,4+ (G 21)
do, do 4,5 (G 116 note)
do, do 4,16+ (G 16)
do, do 4,18 (G 111)
do, do 4,23 (G 16)
do, do 6,3d (G 21)
do, do 6,11d (G 95)
do, do 6,12 (G 16)
do, do 6,14 (G 27)
do, do 6,14+ (G 14)
do, do 6,24 (G 119)
do, Avimāraka 1,5+ (G 22; 47; 51¹⁶)
do, do 2,8+ (pr.) (G 42)
do, do 3,3 (G 51)
do, do 3,17+ (G 116 note)
do, do 3,19 (G 38; 113)
do, do 4,0 (G 15f.)
do, do 4,4a (G 51)
do, do 4,12c (G 52)
do, do 4,21f. (G 42)
do, do 5,11+ vid. pr. (G 106; 116 note)
do, do 5,4 (G 23)
do, do 5,5+ (G 15)
do, Cārudatta 1,0 (pr.) (G 42)
do, do 1,1+ (G 38)
do, do 1,2+ pr. (G 81)
do, do 1,8 (pr.; vasantatilakā) (G 55)
do, do 1,9 (G 116 note)
do, do 1,10 (G 116 note)
do, do 1,27 (G 116 note)
do, do 1,28+ (G 34; 40; 51)
do, do 1,26+ pr. (G 20; 27; 51; 62)
do, do 3,2+ (G 42)
do, do 3,4+ pr. (G 21)
do, do 3,5 (G 116 note)
do, do 3,9+ (pr.) (G 42; 52)
do, do 4,3 II (G 51)
do, Consecr(ation = Abhiṣekanātaka) 2,11+ (G 116 note)

¹⁶ For Aśvaghoṣa on p. 51 line 2 read: Bhāsa.

- do, do 4,5 (G 116 note)
 do, Dgh (Dūta-Ghaṭōtkaca ?) 1,27 (śārd.) (G 66)
 do, Pratimā(nāṭaka) 1,2 (G 42)
 do, do 1,17 (śloka) (G 21)
 do, do 1,21 (G 52)
 do, do 2,0 (G 30)
 do, do 2,7 (G 62)
 do, do 2,10 (G 23; 10d śloka: 112)
 do, do 2,13 (G 62)
 do, do 2,16 (G 21)
 do, do 3,2 (G 51)
 do, do 3,10 (śloka)
 do, do 3,14 (l.) G 17)
 do, do 3,16 (G 20; 27)
 do, do 3,23 (G 83)
 do, do 4,10 (G 46)
 do, do 4,11 (śloka) (G 30)
 do, do 4,13 (G 39 note 3)
 do, do 5,3+ (G 16)
 do, do 5,7 (G 106)
 do, do 5,12+ (G 15)
 do, do 5,7 II (G 52)
 do, do 6,1 (G 51)
 do, do 6,2f. (G 62)
 do, do 6,12 (G 116 note)
 do, do 6,15 (G 81)
 do, do 7,6 (G 116 note)
 do, do 7,9d (G 20)
 do, do 7,12d (G 20; 116 note)
 do, do 7,13 II (śloka) (G 27)
 do, do 7,13d and 14 II (G 20)
 do, do 7,15 (G 81)
 do, Vāsavadatta 4,2 (G 116 note)
 do, do 1,4 (G 84)
 do, do 1,15+ (G 104)
 do, do 3,0 (G 116 note)
 do, do 4,0 (pr.) (G 42)
 do, do 4,1+ Vid. (pr.) (G 38)
 do, do 5,1d (G 95)
 do, Yaug. 1,16 (G 24; 51; 105)
 do, do 1,18 (G 105)
 do, do 2,10 (G 95)

do, do 2,11 (G 52)
 do, do 3,0 (pr.) (G 42)
 do, do 3,1+ (G 38)
 do, do 3,8 (G 80)
 do, do 4,12a (G 55)
 do, do 4,13 (G 95)
 do, do 4,15 (G 95)

Bhav(abhūti), Utt(ararāmacarita)

1,18 (G 119)
 do, do 2,24 (G 52)
 do, do 2,26 (G 65)
 do, do 3,5 (G 53)
 do, do 3,7 (G 38)
 do, do 3,19 (G 39)
 do, do 3,39+ pr. (G 21)
 do, do 4,15 (G 53; 96)
 do, do 5,8 (G 116 note)
 do, do 7,18+ (G 24)

Bmḍ. Pur. (Bḍ.Pur. = Brahmāṇḍa P. ?) 1,3,38 (G 23)
 do 1,5,7 (Bḍ. Pur.) (G 116 note) do 1,5,19 ~ Vā. Pur. 6,22 (G 30)
 do 1,7,4 (G 116 note)

Bhāmaha, Kāvyaḷaṃkāra

1,39 (G 46 note 1)

Daṇḍin, Daśakumāracarita (N.S.)

p. 24 line 1 (G 53)
 do, do p. 27 line 10f. (G 47)
 do, do p. 29 line 20 (G 116 note)
 do, do p. 39 (G 23)
 do, do p. 40 line 12 (G 115)
 do, do p. 44 line 9 (G 47)
 do, do p. 46 lines 3 and 5 (G 46; 65¹⁷)
 do, do p. 47 line 7 (G 47)
 do, do p. 49 line 10 (G 116 note)
 do, do p. 49 line 21 (G 116 note)
 do, do p. 51,5 (G 112)
 do, do p. 88,8 (G 23)

¹⁷ The abbreviation NS¹⁰ probably means tenth edition.

do, do p. 97,4 (G 107)
 do, do p. 125 (G 25)
 do, Kāvyaḍarṣa 1,72 (G 115 note 5)
 do, do 2,17 (G 48 note 2)
 do, do 2,29 (G 107 note 3)
 do, do 2,31 (G 21 note 2)
 do, do 2,40 (G 60 note 1)
 do, do 2,51f. (G 14 note 2)
 do, do 2,57–65 (G 105)
 do, do 4,2,2 (G 120 note 6)

Harṣa, Nāg.

1,4 (G 43)
 do, do 1,7+ (art) (G 39)
 do, do 2,4+ (G 15)
 do, do 2,8 (G 116 note)
 do, do 5,24 (G 83)
 do, Ratnāvalī, p. 48¹⁸ (2,5+ Vidūṣaka) (G 38)
 do, do 3,18+ (Vid., pr.) (G 52)
 do, do p. 113 (4,2+) (G 38)

Kāl(idāsa), Kum(ārasambhava)

3,6 (G 116 note)
 do, do 3,18 (G 71)
 do, do 3,25 (G 119)
 do, do 3,30 (G 116 note)
 do, do 3,39 (G 113)
 do, do 3,43 (G 107)
 do, do 3,48a, b and d (G 65)
 do, do 3,54 (G 113)
 do, do 3,74 (G 23)
 do, do 4,6 (G 116 note)
 do, do 4,25 (G 21; 116 note)
 do, do 4,46 (G 71; 116 note)
 do, do 5,14 (G 114)
 do, do 5,85 (G 71)
 do, do 6,20 (G 27)
 do, do 6,37 (G 24)
 do, do 6,55a–c (G 65)
 do, do 6,79 (G 53)

¹⁸ Balamanorama Press. Madras, 1935.

- do, do 7,8 (G 35; 116 note)
do, do 7,11 (G 35)
do, do 7,13 (G 21)
do, do 7,21a–c (G 65; 113)
do, do 7,26 (G 65)
do, do 7,39 (G 35)
do, do 7,50 (G 35)
do, do 7,53 (G 116 note)
do, do 8,23 (G 116 note)
do, do 8,37 (G 104)
do, do 8,51 (G 115)
do, do 8,69 (G 119)
do, do 8,73 (G 71)
do, Mālavikāgnimitra 1,3 (G 43)
do, do 1,6 (G 105)
do, do 1,8 (G 84)
do, do 1,10 (G 106)
do, do 1,11 (G 62)
do, do 1,12 + (G 20)
do, do 1,14 (G 106)
do, do 1,22 (G 98)
do, do 2,7 (G 83)
do, do 2,9 (G 27)
do, do 2,10+ (G 116 note)
do, do 2,11+ (G 15)
do, do 2,13+ Vidūṣaka (pr.) (G 34; 38; 116 note)
do, do 3,0 (G 46; +: 116 note)
do, do 3,4 (G 97)
do, do 3,21 (G 105)
do, do 3,22+ (Vid., pr.) (G 41)
do, do 3,8 (G 16)
do, do 4,1+ (G 21; 38)
do, do 4,7+ pr. (G 14)
do, do 4,13 (G 113)
do, do 4,15+ (G 15; 43)
do, do 4,16 (G 24)
do, do 4,17+ (G 38)
do, do 5,1 (G 46)
do, do 5,6+ Mālavikā (pr.) (G 38)
do, do 5,9 (G 115 note 7)
do, do 5,17 (G 80)
do, Me(ghadūta) 15 (G 35)

do, do 19 (G 119)
do, do 57 (G 119)
do, do 80 (G 115 note 7)
do, do 87 (G 116 note)
do, do 89 (G 71)
do, Raghuvamśa 1,1 (G 53)
do, do 1,4 (G 106)
do, do 1,10 (G 27)
do, do 1,13 (G 97)
do, do 1,16 (G 106; 108)
do, do 1,30 (G 105)
do, do 1,36 (G 45)
do, do 1,70 (G 116 note)
do, do 1,88 (G 106)
do, do 2,6 (G 112)
do, do 2,16 (G 97)
do, do 2,20 (G 97)
do, do 2,24 (G 81)
do, do 2,39 (G 45)
do, do 3,30 (G 47; 107)
do, do 5,37 (G 47)
do, do 5,52 (G 106)
do, do 5,54 (G 81)
do, do 6,3 (G 116 note)
do, do 7,53 (G 106)
do, do 8,10 (G 84 note 2)
do, do 11,20 (G 119)
do, do 12,18 (G 83)
do, do 14,68 (G 116 note)
do, do 15,10 (G 80; 97)
do, do 15,15 (G 18)
do, do 15,16 (G 97)
do, do 15,19 (G 30)
do, do 15,21 (G 15)
do, do 15,40 (G 80)
do, do 15,54 (G 97)
do, do 15,58 (G 97)
do, do 15,60 (G 97)
do, do 15,76 (G 80)
do, do 15,81 (G 80)
do, do 15,103 (G 97)
do, do 16,2 (G 97)

- do, do 16,22 (G 79)
do, do 16,26 (G 105)
do, do 16,38 (G 97)
do, do 16,40 (G 30; 45)
do, do 16,45 (G 97)
do, do 16,68 (G 97)
do, do 16,70 (G 97)
do, do 16,79 (G 97)
do, Ṛtusamhāra 1,27b (G 45)
do, do 2,7 (G 119)
do, do 3,3 (G 45)
do, do 3,4 (G 119)
do, do 4,10 (G 113)
do, Śakuntala 1,2 (G 27)
do, do 1,6 (G 106 note 4)
do, do 1,10 (G 38)
do, do 1,19+ (G 79)
do, do 1,21 (G 66; +: 114)
do, do 1,31 (G 35)
do, do 2,9+ (G 94)
do, do 2,18 (G 27)
do, do 3,1+ vidūṣaka (pr.) (G 27)
do, do 3,3 (G 27; 116 note)
do, do 3,11 (G 27; 97)
do, do 3,23 (G 52)
do, do 4,1 (G 20; 1+: 115 note 8)
do, do 4,12+ (G 114)
do, do 4,18+ (pr.) (G 38)
do, do 4,22 (G 83)
do, do 5,13 (G 27)
do, do 5,20 (G 14)
do, do 5,22 (G 15)
do, do 6,9 (G 21)
do, do 6,23+ (pr., porter) (G 52)
do, do 6,26+ (G 20)
do, do 6,27+ (pr.) (G 52)
do, do 7,8+ (G 52)
do, do 7,14+ (G 14)
do, do 7,15 (G 97)
do, do 7,16 (G 16)
do, do 7,18 (G 107)
do, do 7,24 (G 116 note)

do, do 7,31 (G 94)
 do, Urv(aṅga) 1,2+ (G 116 note)
 do, do 1,6+ (G 16)
 do, do 1,7 (G 66)
 do, do 1,10 (G 24; 27)
 do, do 1,17 (G 27)
 do, do 2,0 maid (pr.) (G 34; 52; 115 note 8)
 do, do 2,9+ (pr.) (G 24; 52)
 do, do 2,11 (G 15; 66)
 do, do 2,13+ Vid. (pr.) (G 52)
 do, do 2,19+ pr. (G 15)
 do, do 3,3 (G 16)
 do, do 4,28 (G 97)
 do, do 4,33 (G 15; 94)
 do, do 4,37 (G 80)
 do, do 4,40 (G 97)
 do, do 5,4 (G 16)
 do, do 5,14 (G 80)
 do, do 5,21 (G 66)

Kathās(aritsāgara) 62,165 (G 35)

Māgha, Śīsupālavadha 7,48 (G 114)
 do 7,73 (G 114)
 do 8,51 and 53 (G 114)
 do 10,32 (G 114)
 do 10,47 (G 114)

Mammaṭa, Kāvyaṅprakāśa 1,2 (G 120 note 7)
 do 7,309 (G 42 note 3)
 do 8,66 (G 120 note 5)
 do 8,75 (G 115 note 5)

Mān(ava)G(rhya)s(ūtra) 1,2,13 (G 101)

Manu 2,79 (G 116 note)
 do 2,88 (G 92)
 do 2,94 (G 81)
 do 2,99 (G 92)
 do 2,112 (G 81)
 do 2,156 (G 63)
 do 2,157 I (G 63)

do 2,218 (G 102)
do 2,232 (G 22 note 4)
do 3,141 (G 34)
do 3,168 (G 70)
do 3,179 (G 34; 81)
do 3,181 (G 103 note 5)
do 6,45 (G 34)
do 6,53 (G 12; 14)
do 6,78 (G 63)
do 6,90 (G 102)
do 7,6 (G 22 note 4)
do 7,20 (G 105)
do 7,105 (G 92)
do 7,187f. (G 14)
do 7,129 (G 102)
do 8,44 (G 83; 102)
do 8,95 (G 50; 81)
do 8,173 (G 50)
do 8,318 (G 14)
do 9,255 (G 116 note)
do 9,317ff. (G 70)

Märk. Pur. 10,77 (G 57)
do 10,81 (G 13)
do 11,6 (G 93)
do 11,21 (G 57)
do 11,31 (G 57)
do 12,10 (G 13)
do 15,57 (G 20; 116 note)
do 16,15 (G 23)
do 16,65 (G 55)
do 21,7 (G 57)
do 21,8 (G 23)
do 21,19 (G 113)
do 21,31 (G 20)
do 21,49 (G 14)
do 21,86 (G 116 note)
do 22,50 (G 22; 24)
do *24,3 (G 39)
do 25,8 (G 39)
do 27,22–26 (G 58)
do 29,14 (G 40)

- do 68,22f. (G 93)
do 69,4 (G 116 note)
do 69,17 (G 23)
do 69,23 (G 39)
do 81,4 (G 39)
do 81,31 (G 115 note 8)
do 82,6 (G 14)
do 82,11 (G 21)
do 82,51 (G 57)
do *84,3 (G 39)
do 87,17 (G 57)
do 89,7 (G 57)
do 91,25 (G 39)
- Mbh *1,3 (G 79)
do 1,3,186 (G 46)
do 1,6,12 (G 44; 116 note)
do 1,52,5 (G 116 note)
do 1,118,33 (G 81)
do 1,137,7 (G 20)
do 1,138,21 (G 105)
do 1,157,35 (G 83)
do 1,180,2 (G 70)
do 2,17,11 (G 116 note)
do 2,70,1 (G 116 note)
do 3,31,17 (G 23)
do 3,269,20 (G 116 note)
do 3,298,10 (G 81)
do 3,298,14 (G 81)
do 4,13,10 (G 95)
do 4,13,13 (G 80)
do 4,13,33 (G 30)
do 4,14,4 (G 46)
do 4,14,10 (G 116 note)
do 4,14,11 (G 116 note)
do 4,14,20 (G 56; 63)
do 4,15,21 (śloka) (G 56; 63; 116 note)
do 4,16,11 (G 54)
do 4,16,41 (30)
do 4,16,52 (G 30)
do 4,17,9 (G 23; 116 note)
do 4,21,21 (G 21)

- do 5,33,79 (G 34)
- do 5,64,16ff. (G 93)
- do 5,124,22 (G 45f.)
- do 5,184,11 (G 116 note)
- do 6,35,29 (G 116 note)
- do 7,1,24 (G 50; 63)
- do 7,1,43 (G 116 note)
- do 7,1,47 (G 79)
- do 7,2,3 (G 44)
- do 7,2,5 (G 119)
- do 7,2,12 (G 69; 104)
- do 7,2,35 (G 80)
- do 7,3,1 and 3ff. (G 119)
- do 7,3,13 (G 45)
- do 7,3,15 (G 80)
- do 7,3,16 (G 95)
- do 7,3,19 (G 81)
- do 7,4,2ff. (G 63)
- do 7,4,10 (G 14)
- do 7,5,8 (G 44; 8f.: 96)
- do 7,5,10 (G 45)
- do 7,5,21 (G 56)
- do 7,6,4 (G 80)
- do 7,7,6 (G 45; 80)
- do 7,7,28 (G 23)
- do 7,7,31 (G 21)
- do 7,7,46 (G 21)
- do 7,7,52 (G 21; 80)
- do 7,8,8 (G 105)
- do 7,8,11 (G 23)
- do 7,8,15 (G 30)
- do 7,8,27 (G 96; 119)
- do 7,9,12f. (G 63)
- do 7,10,7 (G 50)
- do 7,10,8 (G 50)
- do 7,10,23 (G 44; 69)
- do 7,10,31 (G 50)
- do 7,10,49 (G 23)
- do 7,10,51 (G 44)
- do 7,10,63 (G 50)
- do 7,10,70 (G 23)
- do 7,13,22ff. (G 63)

- do 7,14,1f. (G 96)
- do 7,14,5 (G 46)
- do 7,14,30 (G 45)
- do 7,14,36 (G 116 note)
- do 7,14,48f. (G 80)
- do 7,14,60 (G 80)
- do 7,14,61 (G 95)
- do 7,14,67 (G 96; 108)
- do 7,14,77 (G 105)
- do, 7,14,86 (G 108)
- do 7,15,5 (G 116 note)
- do 7,15,7 (G 116 note)
- do 7,15,8 (G 108)
- do 7,15,15 (G 50)
- do 7,15,18 (G 16; 116 note)
- do 7,15,20ff. (G 63)
- do 7,15,22 (G 50)
- do 7,15,25 (G 44; 116 note)
- do 7,15,26 (G 96)
- do 7,15,28 (G 21)
- do, do 7,15,29 (G 115 note 8)
- do 7,15,31 (G 96)
- do 7,15,35f. (G 96)
- do 7,16,3 (G 95)
- do 7,16,4 (G 96)
- do 7,16,10 (G 96)
- do 7,16,21 (G 96; 116 note)
- do 7,16,30 (G 96)
- do 7,16,54 (G 56)
- do 7,18,16 (G 119)
- do 7,18,18 (G 23)
- do 7,18,24 (G 108)
- do 7,18,26 (G 96)
- do 7,19,3 (G 20f.)
- do 7,19,6 (G 80)
- do 7,20,15ff. (G 63)
- do 7,20,57 (G 96)
- do 7,21,2 (G 76; 96)
- do 7,21,65 (G 50; śloka 56)
- do 7,22,4 (G 50; 105)
- do 7,22,11 (G 116 note)
- do 7,22,12 (G 53)

- do 7,22,14 (G 96)
- do 7,22,15 (G 50; 116 note)
- do 7,22,26 (G 116 note)
- do 7,25,31 (G 50)
- do 7,25,41 (G 16)
- do 7,25,48 (G 95)
- do 7,26,4 (G 45)
- do 7,26,8f. (G 96)
- do 7,26,16 (G 108)
- do 7,26,52 (G 46)
- do 7,26,61 (G 16)
- do 7,26,63 (G 105)
- do 7,26,67 (G 80)
- do 7,26,68 (G 56)
- do 7,31,5 (G 56)
- do 7,70,14 (G 115 note 8)
- do 7,92,72 (G 115 note 8)
- do 7,118,18 (G 56)
- do 7,146,144 (G 56)
- do 7,160,60 (G 56)
- do 7,163,68 (G 56)
- do 8,10,56 (śloka) (G 56)
- do 8,14,39 (śloka) (G 56; 105)
- do 8,19,58 (G 56)
- do 8,20,51 (G 56)
- do 8,23,22 (śloka) (G 56)
- do 8,25,42 (G 56)
- do 8,53,12 (G 26)
- do 9,3,27 (G 44; 116 note)
- do 9,17,49 (G 80)
- do 9,25,56 (G 26)
- do 9,58,33 (G 26)
- do 10,9,8 (G 80)
- do 11,5,9 (G 21)
- do 11,12,10 (G 44; 116 note)
- do 11,16,18 (G 44; 116 note)
- do 11,16,43 (G 50)
- do 11,16,37 (G 39)
- do 11,16,57 (G 50)
- do 11,17,1 (G 116 note)
- do 11,25,21 (G 26)
- do *12,2,114 (G 64)

- do *12,5,19 (G 64)
- do 12,11,60 (G 93)
- do 12,14,11f. (G 93)
- do 12,27,30 (G 95)
- do 12,57,44 (G 34)
- do 12,83,49 (G 92)
- do 12,140,24 (G 92)
- do 12,145,5 (G 50; 113)
- do 12,174,15 (G 93)
- do 12,174,51 (G 26)
- do 12,175,18 (G 39)
- do 12,176,16 (G 34)
- do 12,176,19 (G 39)
- do 12,177,26 (G 30)
- do 12,177,28 (G 23)
- do 12,177,39 (G 50)
- do 12,177,50 (G 39)
- do 12,177,52 (G 23)
- do 12,214,21 (G 93)
- do 12,215,24 (G 92)
- do 12,216,6 (G 92)
- do 12,217,12 (G 108)
- do 12,247,15 (G 93)
- do 12,258,23 (G 23)
- do 12,261,8 (G 14)
- do 12,261,19 (G 23)
- do 12,262,22f. (G 93)
- do 12,262,25 (G 63)
- do 12,262,31 and 18 (G 23)
- do 12,263,10 (G 40)
- do 12,266,21 I (G 55)
- do 12,279, 20 (G 14)
- do 12,309,7 (G 93)
- do 12,316,19f. (G 85)
- do 12,316,22f. (G 96)
- do 12,316,25 (G 30)
- do 12,318,33 (G 93)
- do 12,319,12 (G 23)
- do 12,320,32f. (G 63)
- do 12,321,8 (G 96)
- do 12,331,3 (G 94)
- do 12,331,32 (G 47)

do 12,334,22 (G 14)
do 12,336,22 (G 23)
do 12,352,5 (G 33)
do 12,354,16 (G 33)
do 12,356,2–6 (G 64)
do 12,360,6 (G 116 note)
do 12,361,6 (G 39)
do 13,19,46 (G 34)
do 13,70,31 (G 84)
do 14,18,9ff. (G 63)
do 14,19,12 (G 92)

Mṛcch(akaṭikā) 1,6 (G 46)
do 1,10 (G 118)
do 1,11+ (pr.) (G 53)
do 1,12 (G 42; 45)
do 1,16+ (vid., pr.) (G 84)
do 1,17 (G 116 note)
do 1,21 (G 42)
do 1,25 (G 42)
do 1,39 (G 42)
do 1,52 (G 45)
do 2,1 (G 41)
do 3,9 (G 116 note)
do 3,11 (G 79)
do 4,20 (G 14)
do 4,28+ (pr. vid.) (G 42)
do 5,1 (G 67 note 8)
do 5,4 (G 119)
do 5,5 (G 115)
do 5,6 (G 25)
do 5,11+ pr. (G 20)
do 5,17 (G 119)
do 5,44 (G 119)
do 5,46 (G 67 note 8)
do 8,15b (G 45)
do 8,46 (G 40)
do N.S., p. 10 (pr.) (G 34)
do p. 40 (pr.) (G 34)
do p. 66,6 (pr.) (G 34)
do p. 71,15 (G 34)
do p. 142,26 (G 105)

- Nala¹⁹ 1,2 et passim (G 24; 54; 57)
 do 1,11f. (G 53; 57)
 do 1,11–13 (G 62)
 do 1,15 (G 57)
 do 2,18 (G 81)
 do 2,28 (G 24; 57)
 do 2,29 (G 23; 57; 116 note)
 do 3,13 (G 57)
 do 5,3 (G 57; 62; 76; 116 note)
 do 5,5f. (G 53; 57)
 do 5,7 (G 46)
 do 5,17ff. (G 80)
 do 5,43 (G 23; 57; 62; 79; 116 note)
 do 5,44 (G 57; 62; 79)
 do 8,1 (G 30)
 do 10,22 (G 14 note 3; 29)
 do 10,27 (G 50; 57)
 do 11,3 II (G 55)
 do 11,20 (G 57; 116 note)
 do 11,36 (G 57; 94)
 do 11,38 (G 80)
 do 11,39 (G 69)
 do 12,9 II (G 55)
 do 12,24 (G 50; 57)
 do 12,103 (G 16; 57)
 do 13,9 (G 27)
 do 13,47 (G 14 note 3; 24; 30; 57)
 do 14,6 (G 30)
 do 16,9 (G 57)
 do 16,10 (G 24; 62)
 do 16,12f. (G 24; 62)
 do 16,14–26 (G 24; 14: 116 note)
 do 17,6 (G 57; 76; 116 note)
 do 17,9 (G 57)
 do 17,11 (G 57; 76)
 do 17,16 (G 81)
 do 20,1 (54; 57)
 do 21,4 (G 57; 62)
 do 21,7f. (G 57; 62)
 do 21,8 (G 81)

¹⁹ Ed. W. Caland. Utrecht, 1916 (G 53 note 5).

do 21,35 (G 57)
do 24,52f. (G 57; 62)
do 25,15 (G 14)
do 26,14 (G 79)
do 26,30 (G 23)
do 26,33 (G 79)
do 26,36 (G 79)

Nirukta 1,1,19 (G 2 note 1)
do 1,3,5 (G 2 note 1)
do 3,13–18 (G 2 note 1)

Nītiv(ākhyā ?) 72,1 (G 81)

Pāṇini 2,1,56 (G 2 note 2)
do 4,1,55 (G 2 note 2)

Pañcatantra I, 135+ (NS. 1925, p. 21) (G 81)
do (NS, p. 42,10) I, 224+ (G 21)
do I, 227+ (G 21)
do I, 315 (G 79)

Rām(āyaṇa) 2,15,36 (G 24)
do 2,16,8 (G 24)
do 2,20,8 (G 116 note)
do 2,23,2 (G 116 note)
do 2,30,23 (G 116 note)
do 2,64,40 (G 81)
do 2,64,53ff. (G 81)
do 2,85,18 (G 26 note 1)
do 3,28,14 (G 44)
do 4,11,2 (G 26)
do 4,11,14 (G 34)
do 4,11,22 (G 27)
do 4,11,25ff. (G 63)
do 4,11,26 (G 46; 63)
do 4,11,27 (G 63)
do 4,12,16 (G 27)
do *4,14,10 (G 34)
do 4,14,15f. (G 81)
do 4,14,21 (G 64)

- do 4,15,4 (G 16)
- do 4,15,19 (G 108; 116 note)
- do 4,16,13 (G 27)
- do 4,16,22–25 (G 63)
- do 4,16,29 (G 27)
- do 4,16,33 (G 27)
- do 4,16,37 (G 34)
- do 4,17,1ff. (G 63)
- do 4,17,9f. (G 64)
- do 4,17,21 (G 34)
- do 4,17,22 (G 39; 64)
- do 4,17,23 (G 44)
- do 4,17,48 (G 39)
- do 4,18,2 (G 64)
- do 4,18,51 (G 104)
- do 4,19,22 (G 44)
- do 4,19,28 (G 44; 116 note)
- do 4,20,3 (G 47)
- do 4,20,7 (G 39)
- do 4,21,1 (G 107)
- do 4,22,9 (G 15; 39; 44 note 6)
- do 4,22,17 (G 27; 45)
- do 4,22,31 (G 113)
- do 4,23,4 (G 15)
- do 4,23,17ff. (G 63)
- do 4,23,20 (G 107)
- do *4,23,29 (G 34)
- do 4,24,16 (G 96; 105)
- do 4,24,18 (G 97)
- do 4,24,27 (G 45)
- do 4,24,35 (G 105)
- do 4,26,2 (G 27)
- do 4,26,23 (G 45)
- do 4,27,14ff. (G 64)
- do 4,28,6 (G 16)
- do 4,28,7 (G 107)
- do 4,28,8ff. (G 64)
- do 4,30,65 (G 115)
- do 4,31,13 (G 54)
- do 4,31,19 (G 54)
- do 4,31,29 (G 54)

do 4,31,30 (G 44)
do 4,32,21 (G 44)
do 4,33,64 (G 27)
do 4,34,1ff. (G 64)
do 4,34,3 (G 105)
do 4,34,5 G 106 note 4)
do 4,35,6ff. (G 95)
do 4,36,1–5 (G 26)
do 4,44,5 (G 22)
do 4,45,3 (G 45; 50)
do 4,48,21 (G 45)
do 4,50,20 (G 50)
do 4,54,3 (G 45)
do 4,57,15 (G 26)
do 4,58,17 (G 16; 104)
do 4,61,8 (G 50; 64)
do 4,64,7 (G 50)
do 4,66,37 (G 39)
do 4,67,1ff. (G 75)
do 4,67,3 II (G 39)
do 4,67,4ff. (G 75)
do 4,67,43 (G 45)
do 5,10,34–49 (G 65)
do 5,10,47 (G 114)
do 6,92,42 (G 116 note)
do 6,99,42 (G 116 note)
do 7,97,13ff. 80
do 12,17 (G 34)
do 12,41 (G 34)
do *14,10 (G 34)
do 16,24 (G 34)
do *16,37 (G 34)
do *17,1 II (G 34)
do *17,21 (G 34)
do 18,49 (G 34)
do 19,6 (G 34)
do *19,12 (G 34)
do *23,29 (G 34)
do 27,15 (G 17)
do *31,19 (G 34)
do 33,18 (G 34)
do 67,48 (G 34)

Sāv(ītrī) 1,21 (G 50)

do 1,25 (G 24)

do 2,15 (G 24; 63)

do 2,17 (G 79)

do 5,5 (G 50)

do 6,5 (G 24)

do 6,10 (G 81)

do 6,14 (G 81)

do 6,23 (G 46)

Śukasaptati (textus ornatior) 13,35+ (G 116 note)

do 22,15+ (G 115f. note 8)

Vā(mana).Pur(āṇa). 6,22 ~ Bmó.Pur. 1,5,19 (G 30)

Vas(iṣṭha) Dh(arma)ś(āstra) 8,14–16 (G 92)

Veṇīsamhāra 1,20 (G 113)

Vāmana, Kāvyaḷamkārasūtravṛtti 4,2,1 (G 4 note 2)

do 4,2,2 (G 117 note 2; 120 note 6)

do 4,2,3 (G 16 note 2)

do 4,2,7 (a: G 79 note 4; c: G 13 note 3; 19 note 4; 21 note 2; 53 note 2)

do 4,2,14 (G 112 note 1; 14c: 113 note 3)

Böhtlingk, Indische Sprüche

II, 980 (G 116 note)

4378 (G 18)

6599 (G 35)

6625 (G 95 note 1)

7181 (G 107)

Pāli quotations

Vinayapiṭaka, Cull. 9,1,3f. (G 90)

SamyuttaNikāya V, p. 437f. (G 90 note 4)

Dhammapada 179f. (G 83)

Jātaka. I 384, 3 (G 23)

do I 456,1 (G 14)

do I 456,26 (G 30)

Therīgāthā 91 (G 91)

do 112ff. (G 91)

do 334 (G 91)

do 338 (G 91)

Greek quotations

Homer, Iliad 3,12 (G 11)

do 3,21 (G 11)

do 3,251 (G 11)

do 3,295ff. (G 80)

Homer, Od. 5,132 (G 18)

do, do 6,294f. (G 11)

Euripides, Hekabe 398 (G 114 note 3)

Polybius 3,25,6ff. (G 80)

Latin quotations

Cicero, De oratore 24,81 (G 109 note 6)

Horatius, Saturnalia 2,8,22 (G 112 note 6)

Quintilianus, Institutio oratoria 8,6,4 (G 109 note 7)

Bibliography

- 1932 Adriani, Nicolaus, Verzamelde Geschriften, II. Haarlem: Bohn.
- 1927 Bächtold-Stäubli, Hanns & Eduard Hoffmann-Krayer, Handwörterbuch des deutschen Aberglaubens. Berlin: De Gruyter.
- 1909 Bally, Charles, *Traité de stylistique française*². Paris: Klincksieck.
- 1926 do, *Le langage et la vie*. Paris: Payot.
- 1895–6 Bartels, Max, Über Krankheitsbeschwörungen. In: *Zeitschrift des Vereins für Volkskunde* 5: 1–40.
- 1893 do, *T'u*. In: *Zeitschrift für Assyriologie* 8: 179–184.
- 1865 Beets, Nicolaas, *Camera obscura van Hildebrand* 7. Haarlem: Bohn.
- 1899 Berens, Fred, *Vergelijkingen in de gesproken taal*. In: *Taal en Letteren* 9: 221–229.
- 1880 Bergaigne, Abel, *Quelques observations sur les figures de rhétorique dans le Rig-Veda*. Paris: Vieweg.
- 1887 do, *La syntaxe des comparaisons védiques*. In: *Bibliothèque de l'École des hautes études* 63 (Mélanges Rénier). Paris: Vieweg.
- 1935 Bloomfield, Leonard, *Language*. London: Allen & Unwin.
- 1890 Bloomfield, Maurice, *The Kausika-sūtra of the Atharvaveda. With abstracts from the commentaries of Dāvila and Keśava*. In: *JAOS* 14: 1–424.
- 1916 do, *Rig-Veda Repetitions. The repeated passages of the Rig-Veda systematically presented in the order of the Rig-Veda, with critical comments and notes*. Cambridge (Mass): Harvard U.P.
- 1891 Blümner, Hugo, *Studien zur Geschichte der Metapher im Griechischen*, Leipzig: Teubner (Aalen: Scientia).

- 1927 Boas, Franz, *Primitive Art*. Oslo: Aschehoug.
- 1943 do, *The mind of primitive man*. New York: Macmillan.
- 1906 Böckel, Otto, *Psychologie der Volksdichtung*. Leipzig: Teubner.
- 2006 Bollée, Willem, *Gone to the dogs in ancient India*. München: Beck.
- 2015 do, *A Cultural Encyclopaedia of the Kathāsaritsāgara in Keywords Complementary to Norman Penzer's General Index on Charles Tawney's Translation*. *Studia Indologica Universitatis Halensis* 8. Universitätsverlag Halle-Wittenberg.
- 2015a do, *Augmentative Formations with Nouns as Loan Suffixes in Sanskrit*. In: *Soni* 2015: 73–82.
- 2018 do, *Review article of Schlingloff 2016*. In: *OLZ* 113: 1–4.
- 1846 Bollensen, Friedrich, *Vikramorvaśī*. St Petersburg: Graff.
- 1912 Borinski, Karl, *Deutsche Poetik*. Berlin: Göschen.
- 1891 Brandstetter, Renward, *Charakterisierung der Epik der Malaien*. Luzern: Räber.
- 1920 Bredero, Gerbrand A., *Spaansche Brabander, op het woort al sietmen de luy men kensse niet³*. /ed C.G.N. de Vooyo. Groningen: Wolters.²⁰
- 1913 Brugmann, Karl & Albert Thumb, *Griechische Grammatik*. München: Beck.
- 1936 Brunot, Ferdinand, *La pensée et la langue*. Paris: Masson.
- 1900 Caland, Willem, *Altindisches Zauberritual*. Amsterdam: Müller.
- 1917 do, *Sāvitrī und Nala. Zwei episoden aus dem Mahābhārata. Text mit kurzen erklärenden noten und glossar*. Utrecht: Oosthoek.
- 1919 do, *Das Jaiminīya-Brāhmaṇa in Auswahl*. Amsterdam: Akademie van Wetenschappen.
- 1924 do, *Das Śrautasūtra des Āpastamba aus dem Sanskrit übersetzt, Buch 8–15, II*. Amsterdam.
- 1937 Chakladar, Haran Ch. In: Swami Avinashananda (ed), *Cultural Religion of India III*. Calcutta: Shri Ramakrishna Centenary Memorial Committee.
- 1893 Cowell, Edward Byles, *The Buddha-carita of Āsvaghosha*. *Anecdota Oxoniensia*.
- 1909 Daur, Albert, *Das alte deutsche Volkslied nach seinen festen Ausdrucksformen betrachtet*. Leipzig: Quelle & Meyer.
- 1937 Debrunner, Albert, *Dissimilation ganzer Wörter*. In: *Van Ginneken* 1937: 67–72.
- 1888 Delbrück, Bertold, *Altindische Syntax*. Halle: Verlag der Buchhandlung des Waisenhauses.
- 1911 *De la Juillière, Pierre, Les comparaisons dans Rabelais*. Diss. Bonn (Halle: Niemeyer, 1912).
- 1906 Deussen, Paul, *Vier philosophische Texte des Mahābhāratam*. Leipzig: Brockhaus.
- 1891 Dieterich, Albrecht, *Abraxas*. Leipzig: Teubner.
- 1930 Diwekar, Hari Ramchandra, *Les fleurs de rhétorique dans l'Inde*. Paris: Maisonneuve.
- 1899 Drexler, Wilhelm, *Alte Beschwörungsformeln*. In: *Philologus* 58: 594–616.
- 1903 Ebermann, Oskar, *Blut- und Wundsegen in ihrer Entwicklung dargestellt*. Palaestra 24. Berlin.
- 1928 Ebert, Max, *Reallexikon der Vorgeschichte, 10*. Berlin: De Gruyter.
- 1902 Eckhardt, E., *Die lustige Person im älteren englischen Drama*. Palaestra 17. Berlin: Mayer & Müller.
- 1905 Eeden, Frederik van ~, see: Van.
- 1911 Elster, Ernst, *Prinzipien der Literaturwissenschaft, II*. Halle: Niemeyer.
- 1922 Erdmann, Karl Otto, *Die Bedeutung des Wortes²*. Leipzig: Haessel.
- 1886 Forbes, Henry Ogg, *Wanderungen eines Naturforschers im malaischen Archipel 1878–1883*. Leipzig: Costenoble.
- 1916 Fraenkel, Eduard, *Notes baltiques et slaves* In: *MSL (Mémoires de la Société de Linguistique de Paris)* 19: 1ff. (G 28 note 4)
- 1921 Fränkel, Hermann, *Die homerischen Gleichnisse*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht (repr. 1977).
- 1911 Frazer, James G., *The golden bough³. A study in comparative religion II*. New York: Macmillan.

²⁰ G 47 note 3 does not state an edition.

- 1917 Garbe, Richard, *Die Sāmkhya-Philosophie*². Eine Darstellung des indischen Rationalismus nach den Quellen. Leipzig: Haessel.
- 1932 Gardiner, Alan H., *The theory of speech and language*. Oxford: Clarendon.
- 1923 Geldner, Karl Friedrich, *Der R̥gveda aus dem Sanskrit übersetzt und mit einem laufenden Kommentar versehen*, I. Cambridge (Mass); Harvard U.P.
- 1928 Geurtjens, Hendrik, *Associatiebegrippen bij de Marindineezen*. Mensch en Maatschappij.
- 1912–3 Ginneken, J. van, see: Van.
- 1929 Goetz, Hermann, *Epochen der indischen Kultur*. Leipzig: Hierseman. 1929.
- 1938 Gonda, Jan, *Stilistische Studie over Atharvaveda I–VII*. Wageningen.
- 1939 do, *The meaning of the word alamkāra*. In: *A Volume of Eastern and Indian Studies in honour of F.W. Thomas*. Bombay: Karnatak.
- 1940 do, *Alliteration und Reim im Satzbau des Atharvaveda I–VII*. In: *Acta Orientalia* 18: 50–79.
- 1960 do, *Ellipsis, Brachylogy and Other Forms of Brevity in Speech in the R̥gveda*. Amsterdam: Noord-Hollandsche Uitgevers Maatschappij.
- 1971 do, *Old Indian*. Leiden: Brill.
- 1985 do, *The Ritual Functions and Significance of Grasses in the Religion of the Veda*. North-Holland Publishing Company. Amsterdam.
- 1914 Greenough, James Bradstreet & George Lyman Kittredge, *Words and their ways in English speech*. London: Macmillan (repr. of 1902).
- 1893 Griffith, Ralph T.H., *The Ramayan of Valmiki*. Benares: Lazarus.
- 1913 Groos, Karl, *Das Seelenleben des Kindes*. Berlin: Reuther & Reichard.
- 1914 do, *Das anschaulige Vorstellen beim poetischen Gleichnis*. In: *Zeitschrift für Allgemeine Ästhetik und Kunstwissenschaft* 9,2: 186–207.
- 1909 Gutmann, Bruno, *Dichten und Denken der Dschagganeger*. Leipzig: Verlag der evangelisch-lutherischen Mission.
- 1890 Haddon, Alfred Cort, *The Ethnography of the Western Tribes of Torres Straits*. In: *Journal of the Anthropological Institute*.
- 1887 Hartmann, see: Von Hartmann.
- 1908–26 Hastings, James, *Encyclopaedia of Religion and Ethics*. Edinburgh: Clark.
- 1931 Havers, Wilhelm, *Handbuch der erklärenden Syntax*. Heidelberg: Winter.
- 1895 Heilig, Otto Eduard, *Segen aus Handschuhsheim*. In: *Zeitschrift des Vereins für Volkskunde* 5: 206f.
- 1930 Heimann, Betty, *Studien zur Eigenart indischen Denkens*. Tübingen: Mohr.
- 1875 Heinzel, Richard, *Über den Stil der altgermanischen Poesie*. Straßburg: Trübner.
- 1904 Henry, Victor, *La magie dans l'Inde antique*. Paris: Dujarric.
- 1927 Hertel, Johannes, *Die Sonne und Mithra im Awesta*. Leipzig: Haessel.
- 1865 Hildebrand, see: Beets.
- 1921 Hillebrandt, Alfred, *Kālidāsa. Ein Versuch zu seiner literarischen Würdigung*. Breslau: Marcus.
- 1890 Hirzel, Arnold, *Gleichnisse und Metaphern im R̥gveda in cultur historischer Hinsicht zusammengestellt und verglichen mit den Bildern bei Homer, Hesiod, Aischylos, Sophokles und Eurypides*. Leipzig: Friedrich.
- 1902 Hirzel, Rudolf, *Der Eid*. Leipzig: Hirzel.
- 1931 Hölderlin, Friedrich, *Hyperion*, see W. Schneider 1931: 181.
- 1883 Hoffmann, Arthur R., *Der bildliche Ausdruck im Béowulf und in der Edda*. In: *Englische Studien* 6,2: 198.
- 1930 Hofmann, Erich, *Ausdrucksverstärkung. Untersuchungen zur etymologischen Verstärkung und zum Gebrauch der Steigerungs adverbialia im Balto-Slavischen und in anderen indogermanischen Sprachen*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- 1936 Hofmann, Johann B., *Lateinische Umgangssprache*². Heidelberg: Winter.
- 1896 Hooft, Pieter C. & Samuel Coster, /ed Peter Leendertz. *Warenar*. Zwolle: Tjeenk Willink.

- 1915 Hopkins, Edward W., *Epic Mythology*. Straßburg: Trübner.
- 1897 Huizinga, Johan, *De vidūṣaka in het Indisch tooneel*. Groningen.
- 1893 Jacobi, Hermann, *Das Rāmāyaṇa*. Bonn.
- 1905 Jastrow, Morris, *Die Religion Babyloniens und Assyriens, I*. Leipzig: Wolf.
- 1922 Jespersen, Otto, *Language, its Nature, Development and Origin*. London: Allen & Unwin.
- 1932 Johnston, Edward H., *The Saundarānanda of Āśvaghōṣa*. London: O.U.P.
- 1925 Kainz, Friedrich, *Zur dichterischen Sprachgestaltung*. In: *Zeitschrift für Allgemeine Ästhetik und Kunstwissenschaft* 18,2: 195–222.
- 1918 Kale, Moreshvar R., *The Malavikāgnimitra of Kalidasa*⁴. Bombay: Sheth (?).
- 1930 do, *The Raghuvamśa of Kālidāsa I–IV*. Bombay: Sharadakridan Press.
- 1912 Kane, Pandurang Vaman, *Outlines of the history of Alamkāra literature*. In: *Indian Antiquary* 41: 124ff. and 204ff.
- 1914 Keith, Arthur B., *The Veda oft he Black Yajus School*. Harvard Oriental Series 14.
- 1920 do, *Rigveda Brahmanas*. Harvard Oriental Series 25.
- 1924 do, *The Sanskrit Drama in ist origin, development, theory and practice*. Oxford: Clarendon.
- 1925 do, *The Religion and Philosophy of the Veda and Upanishads*. Harvard Oriental Series 31.
- 1927 Kirfel, Willibald, *Das Purāṇa Pañcalakṣaṇa*. Bonn: Schroeder.
- 1920 Knabenhans, Adolf, *Zur Psychologie des primitiven Menschen*. In: *Archives suisses des traditions populaires*, 23: 154f. Basel.
- 1920 Konow, Sten, *Das indische Drama*. Straßburg: Trübner.
- 1930 Kramer, Willem, *De Vergelijking*. In: *De nieuwe Taalgids* 24: 273ff.
- 1935 do, *Inleiding tot de stilistik*. Groningen: Wolters.
- 1864 Kuhn, Adalbert, *Indische und germanische Segenssprüche*. In: *Kuhns Zeitschrift* 13: 49–73.
- 1846 Landor, Walter Savage, *Hellenics*. London: Edward Moxon.
- 1900 Lanman, Charles R., *Sanskrit diction as affected by the interests of herdsman, priest, and gambler*. In: *JAOS* 20: 12.
- 1928 Laurila, Kaarle Sanfrid, *Sprache und Anschauung*. In: *Neuphilologische Mitteilungen* 29. Helsingfors.
- 1871 Lizio-Bruno, Letterio, *Canti popolari delle isole Eolie*. Messina: Amico.
- 1938 Leeuw, see: Van der Leeuw.
- 1904–5 Mannhardt, Wilhelm, *Antike Wald- und Feldkulte aus nordeuropäischer Überlieferung 1–2*. Berlin: Borntraeger.
- 1927 Maurer, Friedrich, *Volkssprache*. In: *Hessische Blätter für Volkskunde* 26: 157–180.
- 1911 Meinhof, Carl, *Die Dichtung der Afrikaner*. Berlin: Evangelische Missionsgesellschaft.
- 1886 Meinhoff, Karl, *Die Vergleiche in den altfranzösischen Karlsepen*. Diss. Marburg.
- 1928 Merker, Paul & Wolfgang Stammeler, *Reallexikon der deutschen Literaturgeschichte II*. Berlin: De Gruyter.
- Meulen, see: Van der Meulen.
- 1939 Meyer, Johann Jakob, *Trilogie altindischer Mächte und Feste der Vegetation. Ein Beitrag zur vergleichenden Religions- und Kulturgeschichte, Fest- und Volkskunde*. Zürich: Niehans.
- 1889 Meyer, Richard M., *Die altgermanische Poesie nach ihren formelhaften Elementen beschrieben*. Berlin: Herz.
- 1913 do, *Deutsche Stilistik 2*. München: Beck.
- 1916 Meyerhof, Max, *Beiträge zum Volksheiliglauben der heutigen Ägypter*. In: *Der Islam* 7: 307–44.
- 1933 Moelia, Soetan Goenoeng, *Het primitieve denken in de moderne wetenschap*. Diss. Leiden.
- 1912 Moog, Willy, *Die homerischen Gleichnisse*. In: *Zeitschrift für Allgemeine Ästhetik und Kunstwissenschaft* 7,2: 104–128.
- 1905 Moorman, Frederic W., *Interpretation of nature in English poetry*. Strassburg: Trübner.
- 1901 Müller, Martin, *Über die Stilform der altdeutschen Zaubersprüche bis 1300*. Diss. Kiel.
- 1927 Murphy, John, *Primitive Man*. Oxford: O.U.P.

- 1914 Murray, James A.H., *New English Dictionary on historical principles VIII.2*. Oxford: Clarendon.
- 1902 Negelein, Julius, see Von Negelein.
- 1915 Norden, Eduard, *Antike Kunstprosa vom VI. Jahrhundert bis in die Zeit der Renaissance*. Leipzig: Teubner.
- 1898 Oertel, Hanns, *Contributions from the Jaiminīya Brāhmaṇa to the history of the Brāhmaṇa literature: 2*. In: *Journal of the American Oriental Society* 19,2: 97–125 (repr. in: *Kleine Schriften*. Glasenapp Stiftung 32. Stuttgart, Steiner 1994: vol. 1: 62–90).
- 1906 Oldenberg, Hermann, *Der Buddha, sein Leben, seine Lehre, seine Gemeinde*. Stuttgart: Cotta.
- 1915 do, *Die Lehre der Upanishaden und die Anfänge des Buddhismus*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht (2nd ed 1923).
- 1917 do, *Die Religion des Veda*. Stuttgart-Berlin: Cotta.
- 1917 do, *Zur Geschichte der altindischen Prosa*. *Abhandlungen der Gesellschaft der Wissenschaft zu Göttingen. Phil.-Hist. Klasse, N.F. XVI,6*.
- 1919 do, *Vorwissenschaftliche Wissenschaft. Die Weltanschauung der Brāhmaṇa-Texte*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- 1922 do, *Das Mahābhārata*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- 1996 Patzer, Harald, *Die Formgesetze des homerischen Epos*. Stuttgart: Steiner.
- 1929 Paulhan, Frédéric, *La double fonction du langage*. Paris: Félix Alcan.
- 1910 Peckel, P. Gerhard, *Religion und Zauberei auf dem mittleren Neumecklenburg, Bismarck Archipel, Südsee*. Münster: Aschendorff.
- 1903 Petsch, Robert, *Volksdichtung und volkstümliches Denken*. In: *Hessische Blätter für Volkskunde II*.
- 1907 Plüss, Theodor, *Das Gleichnis in erzählender Dichtung*. *Festschrift zur 49. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner*. Basel: Emil Birkhäuser.
- 1927 Pongs, Hermann, *Das Bild in der Dichtung I*. Marburg: Elwert.
- 1876 Regnaud, Paul, *Le Chariot de terre cuite*. Paris: Ernest Leroux.
- 1914 Read, C., *The Psychology of Magic*. In: *The British Journal of Psychology* 7.
- 1887 Renier, Léon, *Mélanges. Recueil de travaux publié par l'École pratique des hautes études (Section des sciences historiques et philologiques) en mémoire de son président Léon Renier*. Paris: Vieweg.
- 1933 Renou, *Grammaire sanscrite*. Paris: Maisonneuve.
- 1906–7 Rhys Davids, Caroline A.F., *Similes in the Nikāyas, a classified index*. In: *Journal of the Pali Text Society*.
- 1908 do, *Some additions and connections*. In: *Journal of the Pali Text Society* 180–188.
- 1908 do, *Buddhist parables and similes*. In: *The Open Court, a monthly magazine devoted to the Science of Religion, the Religion of Science, and the Extension of the Religious Parliament Idea* 22 (9). Chicago.
- 1927 Ritter, Hellmut, *Über die Bildersprache Nizāmīs*. In: *Der Islam, Beiheft V*.
- 1921 Sapir, Edward, *Language*. New York: Harcourt.
- 1925 Schayer, Stanislaw, *Die Struktur der magischen Weltanschauung*. In: *Zeitschrift für Buddhismus* 6.
- 1931 Schneider, Wilhelm, *Ausdruckswerte der deutschen Sprache*. Leipzig–Berlin: Teubner.
- 1900 Schönbach, Anton E., *Studien zur Geschichte der altdeutschen Predigt*. Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-Historische Klasse. *Sitzungsberichte* Wien: Gerold.
- 1929 Schrader, Otto & Alfons Nehring, *Reallexikon der Indogermanischen Altertumskunde*. Berlin: De Gruyter.
- 1886 Schuchardt, Hugo, *Romanisches und Keltisches*. Berlin: Oppenheim.
- 1918 Seiler, Friedrich, *Das deutsche Sprichwort*. Strassburg: Trübner.
- 1930 Senart, Emile, *Chandogya Upanishad traduit par ~*. Paris: Les belles lettres.
- 2016 Schlingloff, Dieter, *Die Übermenschlichen Phänomene. Visuelle Meditation und Wundererscheinung in Buddhistischer Literatur und Kunst. Ein religionsgeschichtlicher Versuch*. *Buddhismus-Studien* 7. Düsseldorf: EKÖ Haus der Japanischen Kultur.
- 1937 Smit, Jakob, *Bijdrage tot de kennis van Potgieter's Stijl*. Diss. Utrecht (Groningen: Wolters).

- 1935 Smith, William G. & Janet E. Heseltine, *The Oxford Dictionary of English proverbs*.
- 2015 Soni, Luitgard and Jayandra Soni /eds, *Sanmati, Essays Felicitating Professor Hampa Nagarajaiah on the Occasion of his 80th Birthday*. Bengaluru: Sapna.
- 1886 Speyer, J, *Sanskrit Syntax*. Leiden: Brill.
- 1896 do, *Vedische and Sanskrit-Syntax. Grundriss der Indo-Arischen Philologie und Altertumskunde*. I,6. Straßburg: Karl J. Trübner (Berlin: De Gruyter).
- 1925 Spitzer, Leo, *Warum frz. énormément und warum romanisch – mente?* In: *Zeitschrift für romanische Philologie* 45: 281–288.
- 1893 Stern, William & Moritz Lazarus, *Die Analogie im volkstümlichen Denksens. Eine psychologische Untersuchung*. Berlin: Salinger.
- 1923 Stoett, Frederik A., *Nederlandsche Spreekwoorden, spreekwijzen, uitdrukkingen en gezegden* 14. Zutphen: Thieme.
- 1928 Stolz, Friedrich, Joseph H. Schmalz und Manu Leumann, *Lateinische Grammatik* 5. München: Beck.
- 1911 Strauss, Otto, *Ethische Probleme aus dem Mahābhārata*. In: *Estratto dal Giornale della Società Asiatica Italiana* 24.
- 1913 Strehlow, Carl F.T., *Das soziale Leben der Aranda und Loritja*. I. Frankfurt am Main: Baer.
- 1913 Thomas, Northcote Whitridge, *Anthropological Report of the Ibo-speaking peoples of Nigeria*. London: Harrison (repr. 1969).
- 1912 Thurnwald, Richard, *Forschungen auf den Salomonsinseln* I. Berlin: Reimer.
- 1920 do, *Psychologie des primitiven Menschen*. München: Reinhardt.
- 1928 Van der Leeuw, Gerardus, *La structure de la mentalité primitive*. Strasbourg: impr. alsacienne.
- 1932 do, *Wegen en grenzen. Een studie over de verhouding van religie en kunst*. Amsterdam: Paris.
- 1938 do, *Phänomenologie der Religion*. Tübingen: Mohr.
- 1938 do, *Religion in essence and manifestation*. London: Allen & Unwin.
- 1907 Van der Meulen, Reinder, *Naturvergleiche in den Liedern und den Totenklagen der Litauer*. Leiden: Sijthoff.
- 1905 Van Eeden, Frederik, *De kleine Johannes* 11. (Amsterdam, 1905).
- 1912–3 Van Ginneken, Jacques, *Het gevoel in taal en woordkunst*. In: *Leuvensche Bijdragen* 10: 51ff.
- 1937 do, *Mélanges de linguistique et de philologie offerts à l'occasion du soixantième anniversaire de sa naissance (21 avril 1937)*. Paris: Klincksieck.
- 1899 Van Moerkerken, Pieter, H., *Het Nederlandsch Kluchtspel in de 17e eeuw*, I. Sneek: van Druten.
- 1897 Vogel, Jean Ph., *Het leemen wagentje*. Amsterdam.
- 1901 Von der Gabelenz, Georg, *Die Sprachwissenschaft*. Leipzig: Tauchnitz.
- 1887 Von Hartmann, (Karl Robert) Eduard, *Die deutsche Ästhetik der Gegenwart. Die Philosophie des Schönen*. Berlin: Wegweiser Verlag (21924).
- 1902 Von Negelein, Julius, *Bild, Spiegel und Schatten im Volksglauben*. In: *Archiv für Religion* 5: 1ff.
- 1909 Vooyo, Cornelis G.N. De, *Vergelijkingen in de Taal*. In: *De Nieuwe Taalgids = Verzamelde Taalkundige Opstellen* II. Groningen: Wolters, 1925.
- 1905 Walter, Otto, *Übereinstimmungen in Gedanken, Vergleichen und Wendungen bei den indischen Kunstdichtern von Vālmiki bis auf Māgha*. Indica 3. Leipzig: Kreysing.²¹
- 1899 Warneck, Johannes, *Studien über die Literatur der Toba-Batak*. Mitteilungen des Seminars für orientalische Sprachen an der Universität Berlin.
- 1907 Weber, Otto, *Die Literatur der Babylonier und Assyrer*. Leipzig: Hinrichs.
- 1925 Weigert, Joseph, *Des Volkes Denken und Reden*. Freiburg im Breisgau: Herder.
- 1903 Weise, Oskar, *Ästhetik der deutschen Sprache*. Leipzig: Teubner.
- 1927 Weller, Hermann, *Über Vergleichen im Rigveda*. In: *Festgabe Von Garbe*, p. 54ff.
- 1927 do, *Zu einigen Metaphern des Rigveda*. In: *ZII* 5: 178–184.

²¹ Collection not exhaustive (G 114).

- 1919 Werner, Heinz , Die Ursprünge der Metapher. Leipzig: Engelmann.
- 1935 Westermann, Diedrich, Die Glidy-Ewe in Togo. Züge aus ihrem Gesellschaftsleben. Berlin: De Gruyter.
- 1905 Whitney, William Dwight & Charles R. Lanman, Atharva-Veda Saṃhitā translated, revised and edited by ~. Cambridge (Mass).
- 1892 Winternitz, Moriz, Das altindische Hochzeitsrituell. In: Wiener Denkschriften 40. Wien: Tempsky.
- 1920 do, Geschichte der Indischen Literatur II. Leipzig: Amelangs.
- 1920 do, do III. do.
- 1903 Wolf, Leo, Der groteske und hyperbolische Stil des Mittelhoch deutschen Volksepos. In: Palaestra 25: 20–30 (Berlin: Mayer & Müller).
- 1879 Wollner, Wilhelm, Untersuchungen über die Volksepik der Gross-russen. Leipzig: Engelmann.
- 1934 Wouters, Douwe en Julius Moormann, Het Straatlied. Nieuwe Bundel. Amsterdam: Uitgeversmaatschappij Holland.
- 1894 Wunderlich, Hermann , Unsere Umgangssprache in der Eigenart ihrer Satzfügung. Weimar: Felber.
- 1900 Wuttke, Adolf, und Elard Hugo. Meyer, Der deutsche Volksaberglaube der Gegenwart³. Berlin: Wiegandt & Grieben.